

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования "Пермский
государственный национальный исследовательский
университет"**

Кафедра междисциплинарных исторических исследований

Авторы-составители: **Поврозник Надежда Георгиевна**

Рабочая программа дисциплины

ТЕХНОЛОГИИ РАБОТЫ С ИСТОРИЧЕСКИМИ ТЕКСТАМИ

Код УМК 73149

Утверждено
Протокол №10
от «02» июля 2020 г.

Пермь, 2020

1. Наименование дисциплины

Технологии работы с историческими текстами

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина входит в вариативную часть Блока « М.1 » образовательной программы по направлениям подготовки (специальностям):

Направление: **46.04.01** История
направленность Историческая политика

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

В результате освоения дисциплины **Технологии работы с историческими текстами** у обучающегося должны быть сформированы следующие компетенции:

46.04.01 История (направленность : Историческая политика)

ПК.1 способность к подготовке и проведению научно-исследовательских работ с использованием знания фундаментальных и прикладных дисциплин программы магистратуры

ПК.5 обладать способностью к подготовке и проведению научных семинаров, конференций, подготовке и редактированию научных публикаций

4. Объем и содержание дисциплины

Направления подготовки	46.04.01 История (направленность: Историческая политика)
форма обучения	очная
№№ триместров, выделенных для изучения дисциплины	4
Объем дисциплины (з.е.)	3
Объем дисциплины (ак.час.)	108
Контактная работа с преподавателем (ак.час.), в том числе:	24
Проведение лекционных занятий	12
Проведение практических занятий, семинаров	12
Самостоятельная работа (ак.час.)	84
Формы текущего контроля	Входное тестирование (1) Защищаемое контрольное мероприятие (2) Итоговое контрольное мероприятие (1)
Формы промежуточной аттестации	Зачет (4 триместр)

5. Аннотированное описание содержания разделов и тем дисциплины

Технологии работы с историческими текстами. Семестр 1

Введение. Технологии анализа исторических текстов. Теоретические основы количественного и качественного анализа структурированных и слабоструктурированных текстов.

Тема 1. Введение. Методология и методика работы с историческими текстами. Электронный текст как информационный ресурс

Методика и методология контент-анализа. Электронный текст как информационный ресурс. Особенности исторического текста. Электронный текст и исторический источник. Проблемы дигитализации исторических источников и репрезентации источниковой информации. Количественные методы и анализ исторического текста. Программы компьютеризированного анализа текстов. TACT, VAAL, Лингвоанализатор, TextAnalyst, WordStat, AOT (Автоматическая обработка текстов), Textarc: назначение, принципы работы и основные возможности.

Тема 2. Гипертекст и его возможности для анализа исторического текста

Гипертекстовые возможности представления текста. Преимущества гипертекста. Элементы и компоненты гипертекста. Теоретические основания гипертекста.

Тема 3. Технологии глубокой разметки тестов XML TEI.

Стандартные языки разметки текстов. Проект Text Encoding Initiative (TEI): цели, задачи, назначение. Роль TEI для историков.

Тема 4. Компьютеризированный контент-анализ

История развития компьютеризированного анализа исторических текстов. Особенности применения компьютеризированного контент-анализа к различным типам исторических источников. Этапы компьютеризированного контент-анализа. Категория как особый элемент текста. Принципы построения категорий. Типы категорий. Проблемы формирования и подсчета категорий.

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Освоение дисциплины требует систематического изучения всех тем в той последовательности, в какой они указаны в рабочей программе.

Основными видами учебной работы являются аудиторские занятия. Их цель - расширить базовые знания обучающихся по осваиваемой дисциплине и систему теоретических ориентиров для последующего более глубокого освоения программного материала в ходе самостоятельной работы. Обучающемуся важно помнить, что контактная работа с преподавателем эффективно помогает ему овладеть программным материалом благодаря расстановке необходимых акцентов и удержанию внимания интонационными модуляциями голоса, а также подключением аудио-визуального механизма восприятия информации.

Самостоятельная работа преследует следующие цели:

- закрепление и совершенствование теоретических знаний, полученных на лекционных занятиях;
- формирование навыков подготовки текстовой составляющей информации учебного и научного назначения для размещения в различных информационных системах;
- совершенствование навыков поиска научных публикаций и образовательных ресурсов, размещенных в сети Интернет;
- самоконтроль освоения программного материала.

Обучающемуся необходимо помнить, что результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем во время проведения мероприятий текущего контроля и учитываются при промежуточной аттестации.

Обучающимся с ОВЗ и инвалидов предоставляется возможность выбора форм проведения мероприятий текущего контроля, альтернативных формам, предусмотренным рабочей программой дисциплины. Предусматривается возможность увеличения в пределах 1 академического часа времени, отводимого на выполнение контрольных мероприятий.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

При проведении текущего контроля применяются оценочные средства, обеспечивающие передачу информации, от обучающегося к преподавателю, с учетом психофизиологических особенностей здоровья обучающихся.

7. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

При самостоятельной работе обучающимся следует использовать:

- конспекты лекций;
- литературу из перечня основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
- текст лекций на электронных носителях;
- ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимые для освоения дисциплины;
- лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение из перечня информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине;
- методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная:

1. Пальмов, С. В. Интеллектуальный анализ данных : учебное пособие / С. В. Пальмов. — Самара : Поволжский государственный университет телекоммуникаций и информатики, 2017. — 127 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/75376.html>

2. Алмаев, Н. А. Применение контент-анализа в исследованиях личности : методические вопросы / Н. А. Алмаев. — 2-е изд. — Москва : Издательство «Институт психологии РАН», 2019. — 166 с. — ISBN 978-5-9270-0242-9. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/88364.html>

Дополнительная:

1. Круг идей: алгоритмы и технологии исторической информатики: труды IX конф. Ассоциации "История и компьютер"/Федерал. агентство по образованию, МГУ.-М.:Изд-во Алт. ун-та,2005.-600.

2. Кобринский А. Л. Проблемы государственного строительства в Российской Федерации:(По материалам стеногр. пленарных заседаний Гос. Думы в 1993 - 1995 гг.)/МГУ.-М.:МГУ,2001, ISBN 5-211-04048-1.-181.

3. Круг идей: историческая информатика в информационном обществе: труды VII конф. Ассоциации "История и компьютер"/Моск. гор. объединение архивов; под ред. Л. И. Бородкина, В. Н. Владимирова, И. Ф. Юшина.-М.:Мосгорархив,2001, ISBN 5-7228-0093-7.-511.

4. Моделирование распознавания рукописного текста на основе скрытых марковских моделей : монография / И. Я. Львович, Я. Е. Львович, А. П. Преображенский [и др.]. — Воронеж : Воронежский институт высоких технологий, Научная книга, 2016. — 164 с. — ISBN 978-5-4446-0838-8. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/67366.html>

5. Штайн К. Э., Бобылев С. Ф., Петренко Д. И. Язык современной исторической науки. Семиотический анализ исторического текста: учеб. пособие/К. Э. Штайн, С. Ф. Бобылев, Д. И. Петренко.- Ставрополь:Изд-во СГУ,2006, ISBN 5-88648-498-1.-547.

6. Количественные методы в исторических исследованиях: учеб. пособие для вузов по спец. "История"/И. М. Гарскова, Л. И. Бородкин, Т. Ф. Измestьева ; ред. И. Д. Ковальченко.-М.:Высш. шк.,1984.-384.

7. Аверьянов Л. Я. Контент-анализ: учебное пособие/Л. Я. Аверьянов.-Москва:КноРус,2009, ISBN 978-5-390-00495-1.-456.

8. Кюглер, Поль Алхимия дискурса. Образ, звук и психическое / Поль Кюглер ; перевод В. В. Зеленский, З. А. Кривулина. — 2-е изд. — Москва, Саратов : ПЕР СЭ, Ай Пи Эр Медиа, 2019. — 224 с. — ISBN 978-5-4486-0854-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/88155>

9. Перечень ресурсов сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины

<http://writing.colostate.edu/guides/research/content/> Carol Busch, Paul S. De Maret, Teresa Flynn, Rachel Kellum, Sheri Le, Brad Meyers, Matt Saunders, Robert White, and Mike Palmquist. (2005). Content Analysis. Writing@CSU. Colorado State University Department of English. Retrieved

<http://cyberpsychology.eu/view.php?cisloclanku=2011061601&article=1> Uhls, Y.T., & Greenfield, P.M. (2011). The Rise of Fame: An Historical Content Analysis. *Cyberpsychology: Journal of Psychosocial Research on Cyberspace*

<http://aik-sng.ru/> Официальный сайт Российской ассоциации «История и компьютер»

<http://www.maxqda.com/> Официальный сайт программы MAXQUDA

<http://www.tei-c.org/index.xml> XML TEI

<http://faculty.marianopolis.edu/c.belanger/quebechistory/Howtoanalyzehistoricaldocument.html>
Textual Analysis

http://www.jstor.org/stable/40642823?seq=1#page_scan_tab_contents "Hyping the Text": Hypertext, Postmodernism, and the Historian

<http://www.tei-c.org/index.xml> TEI: Text Encoding Initiative

<https://www.laurenceanthony.net/software.html> AntConc

<http://tapor.ca/home> TAPoR

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Образовательный процесс по дисциплине **Технологии работы с историческими текстами** предполагает использование следующего программного обеспечения и информационных справочных систем:

- 1) презентационные материалы (слайды по темам лекционных и практических занятий)
- 2) доступ в режиме on-line в Электронную библиотечную систему (ЭБС)
- 3) доступ в электронную информационно-образовательную среду университета
- 4) интернет-сервисы и электронные ресурсы (поисковые системы, электронная почта)
- 5) тестирование

Перечень необходимого лицензионного и (или) свободно распространяемого программного обеспечения:

- 1) офисный пакет приложений (текстовый процессор, программа для подготовки электронных презентаций);
- 2) программа демонстрации видеоматериалов (проигрыватель);
- 3) приложение, позволяющее просматривать и воспроизводить медиаконтент PDF-файлов.

Дисциплина не предусматривает использование специального программного обеспечения.

При освоении материала и выполнения заданий по дисциплине рекомендуется использование материалов, размещенных в Личных кабинетах обучающихся ЕТИС ПГНИУ (student.psu.ru).

При организации дистанционной работы и проведении занятий в режиме онлайн могут использоваться:

система видеоконференцсвязи на основе платформы BigBlueButton (<https://bigbluebutton.org/>).

система LMS Moodle (<http://e-learn.psu.ru/>), которая поддерживает возможность использования текстовых материалов и презентаций, аудио- и видеоконтент, а так же тесты, проверяемые задания, задания для совместной работы.

система тестирования Indigo (<https://indigotech.ru/>).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Учебная аудитория для проведения лекционных занятий, оборудованная проектором, экраном для проектора, компьютером/ноутбуком, меловой и/или маркерной доской

Учебная аудитория для проведения практических занятий и семинаров, оборудованная проектором, экраном для проектора, компьютером/ноутбуком, меловой и/или маркерной доской

Учебная аудитория для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации, оборудованная проектором, экраном для проектора, компьютером/ноутбуком, меловой и/или маркерной доской

Учебная аудитория для проведения групповых (индивидуальных) консультаций: аудитория, оснащенная меловой (и) или маркерной доской;

Помещение для самостоятельной работы: помещения Научной библиотеки ПГНИУ: персональные компьютеры с доступом к локальной и глобальной сетям.

Помещения научной библиотеки ПГНИУ для обеспечения самостоятельной работы обучающихся:

1. Научно-библиографический отдел, корп.1, ауд. 142. Оборудован 3 персональными компьютера с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

2. Читальный зал гуманитарной литературы, корп. 2, ауд. 418. Оборудован 7 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

3. Читальный зал естественной литературы, корп.6, ауд. 107а. Оборудован 5 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

4. Отдел иностранной литературы, корп.2 ауд. 207. Оборудован 1 персональным компьютером с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

5. Библиотека юридического факультета, корп.9, ауд. 4. Оборудована 11 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

6. Читальный зал географического факультета, корп.8, ауд. 419. Оборудован 6 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

Все компьютеры, установленные в помещениях научной библиотеки, оснащены следующим программным обеспечением:

Операционная система ALT Linux;

Офисный пакет Libreoffice.

Справочно-правовая система «КонсультантПлюс»

**Фонды оценочных средств для аттестации по дисциплине
Технологии работы с историческими текстами**

**Планируемые результаты обучения по дисциплине для формирования компетенции и
критерии их оценивания**

Компетенция	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
<p>ПК.1 способность к подготовке и проведению научно-исследовательских работ с использованием знания фундаментальных и прикладных дисциплин программы магистратуры</p>	<p>знает основы проведения научных исследований с использованием инструментария информационных технологий, владеет навыками проведения исследования с применением технологий анализа текстов, умеет применять навыки на практике в самостоятельной исследовательской деятельности</p>	<p align="center">Неудовлетворител Не развито умение подготовки и проведения научно-исследовательских работ с использованием инструментария информационных технологий,</p> <p align="center">Удовлетворительн Развито умение подготовки отдельных этапов и проведения научно-исследовательских работ с использованием инструментария информационных технологий, на уровне, достаточном для работы при помощи преподавателя</p> <p align="center">Хорошо Развито умение подготовки и проведения научно-исследовательских работ с использованием инструментария информационных технологий, на уровне, достаточном для самостоятельной работы при опоре на специализированную литературу</p> <p align="center">Отлично Развито умение подготовки и проведения самостоятельных научно-исследовательских работ с использованием инструментария информационных технологий на продвинутом уровне</p>
<p>ПК.5 обладать способностью к подготовке и проведению научных семинаров, конференций, подготовке и редактированию научных публикаций</p>	<p>Способность анализировать научные публикации с применением компьютерных технологий работы с текстом, знание возможностей применения ИКТ при подготовке и проведении академических ивентов</p>	<p align="center">Неудовлетворител Знание возможностей применения ИКТ при подготовке и проведении академических ивентов отсутствует. Способность анализировать научные публикации с применением компьютерных технологий работы с текстом не сформирована</p> <p align="center">Удовлетворительн Знание возможностей применения ИКТ при подготовке и проведении академических</p>

Компетенция	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
		<p style="text-align: center;">Удовлетворительн</p> <p>ивентов фрагментарное. Способность анализировать научные публикации с применением компьютерных технологий работы с текстом сформирована частично</p> <p style="text-align: center;">Хорошо</p> <p>Знание возможностей применения ИКТ при подготовке и проведении академических ивентов в основном сформировано. Способность анализировать научные публикации с применением компьютерных технологий работы с текстом сформирована на базовом уровне</p> <p style="text-align: center;">Отлично</p> <p>Знание возможностей применения ИКТ при подготовке и проведении академических ивентов продвинутое. Способность анализировать научные публикации с применением компьютерных технологий работы с текстом сформирована полностью</p>

Оценочные средства текущего контроля и промежуточной аттестации

Схема доставки : 12/12/0/84 Зачет

Вид мероприятия промежуточной аттестации : Зачет

Способ проведения мероприятия промежуточной аттестации : Оценка по дисциплине в рамках промежуточной аттестации определяется на основе баллов, набранных обучающимся на контрольных мероприятиях, проводимых в течение учебного периода.

Максимальное количество баллов : 100

Конвертация баллов в отметки

«отлично» - от 81 до 100

«хорошо» - от 61 до 80

«удовлетворительно» - от 44 до 60

«неудовлетворительно» / «незачтено» менее 44 балла

Компетенция	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
Входной контроль	Тема 1. Введение. Методология и методика работы с историческими текстами. Электронный текст как информационный ресурс Входное тестирование	владеет общими компетенциями в сфере ИКТ общей направленности
ПК.1 способность к подготовке и проведению научно-исследовательских работ с использованием знания фундаментальных и прикладных дисциплин программы магистратуры ПК.5 обладать способностью к подготовке и проведению научных семинаров, конференций, подготовке и редактированию научных публикаций	Тема 2. Гипертекст и его возможности для анализа исторического текста Защищаемое контрольное мероприятие	Умение создавать машиночитаемый документ, сохранять его в различных форматах представления данных, работать с электронным текстом, умение создавать гипертекст, понимать семантику связей

Компетенция	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
<p>ПК.1 способность к подготовке и проведению научно-исследовательских работ с использованием знания фундаментальных и прикладных дисциплин программы магистратуры</p> <p>ПК.5 обладать способностью к подготовке и проведению научных семинаров, конференций, подготовке и редактированию научных публикаций</p>	<p>Тема 3. Технологии глубокой разметки тестов XML TEI.</p> <p>Защищаемое контрольное мероприятие</p>	<p>Умение создавать модели данных, понимание особенностей разметки XML, способность создавать схему разметки данных с обоснованием выбора типов тегов</p>
<p>ПК.1 способность к подготовке и проведению научно-исследовательских работ с использованием знания фундаментальных и прикладных дисциплин программы магистратуры</p> <p>ПК.5 обладать способностью к подготовке и проведению научных семинаров, конференций, подготовке и редактированию научных публикаций</p>	<p>Тема 4.</p> <p>Компьютеризированный контент-анализ</p> <p>Итоговое контрольное мероприятие</p>	<p>Навыки нормализации текста, умение создавать категории и выявлять смысловые текстовые единицы, умение анализировать и обобщать данные контент-анализа</p>

Спецификация мероприятий текущего контроля

Тема 1. Введение. Методология и методика работы с историческими текстами.

Электронный текст как информационный ресурс

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **1 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы аудиторной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **0**

Проходной балл: **0**

Показатели оценивания	Баллы
Студент владеет компетенциями в области владения ИКТ общей направленности	2
Студент владеет некоторыми компетенциями в области владения ИКТ общей направленности	1

Студент не владеет компетенциями в области владения ИКТ общей направленности	0
--	---

Тема 2. Гипертекст и его возможности для анализа исторического текста

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **1 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы аудиторной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

Показатели оценивания	Баллы
Создание МЧД - не менее 20 страниц текста Создание гипертекста на основе созданного МЧД Выявление семантически значимых единиц текста и выделение их на основе гипертехнологий (не менее 30 уникальных записей с обоснованием значимости)	30
Создание МЧД - не менее 20 страниц текста Создание гипертекста на основе созданного МЧД Выявление семантически значимых единиц текста и выделение их на основе гипертехнологий (не менее 20 уникальных записей с обоснованием значимости)	20
Создание МЧД - не менее 20 страниц текста Создание гипертекста на основе созданного МЧД Выявление семантически значимых единиц текста и выделение их на основе гипертехнологий (не менее 15 уникальных записей с обоснованием значимости)	13

Тема 3. Технологии глубокой разметки тестов XML TEI.

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **1 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы аудиторной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

Показатели оценивания	Баллы
Разработка модели тегирования не менее чем из 12 типов тегов с подтипами	30
Разработка модели тегирования не менее чем из 8 типов тегов с подтипами	20
Разработка модели тегирования не менее чем из 5 типов тегов с подтипами	13

Тема 4. Компьютеризированный контент-анализ

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **1 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы аудиторной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **40**

Проходной балл: **18**

Показатели оценивания	Баллы
Постановка исследовательской задачи для анализа исторического текста, выделение значимых единиц текста, создание категорий (не менее 10 значимых категорий), получение значимых результатов, визуализация итоговых данных, создание документа для анализа, нормализация теста, интерпретация данных, презентация исследования и аналитическая записка по результатам работы	40
Постановка исследовательской задачи для анализа исторического текста, выделение значимых	30

<p>единиц текста, создание категорий - не менее 6 значимых категорий, получение значимых результатов, визуализация итоговых данных, создание документа для анализа, нормализация теста, интерпретация данных, презентация исследования и аналитическая записка по результатам работы</p>	
<p>Постановка исследовательской задачи для анализа исторического текста, выделение значимых единиц текста, создание категорий - не менее 4 значимых категорий, получение значимых результатов, визуализация итоговых данных, создание документа для анализа, нормализация теста, интерпретация данных, презентация исследования и аналитическая записка по результатам работы</p>	<p>18</p>